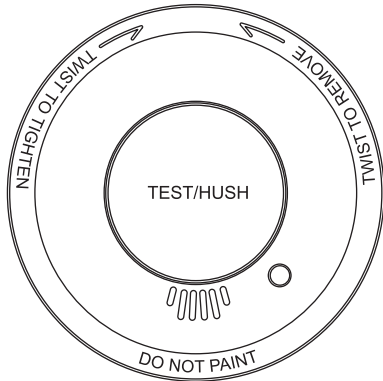


EN Optical smoke alarm
FR Détecteur de fumée optique



EN IMPORTANT - These instructions are for your safety. Please read through them thoroughly prior to handling the product and retain them for future reference.
FR IMPORTANT : Ces instructions sont données pour votre sécurité. Merci de les lire attentivement avant de manipuler le produit et de les conserver pour référence.

5063022588036
5063022588029

V20525_5063022588036_MAND2_2324

EN Parts **FR Pièces**



01. x1



02. x1

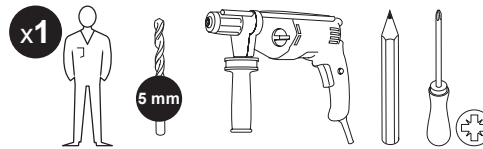


03. x2
Ø5 mm

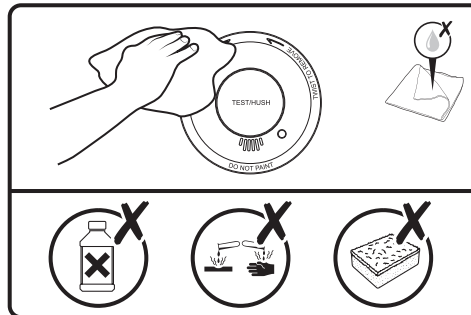


04. x2
M3 x 20 mm

EN You will need **FR** Vous aurez besoin de



EN Care & Maintenance
FR Entretien et maintenance



EN
Important Warning Statements

IMPORTANT: THIS SMOKE ALARM DETECTS VISIBLE FIRE PARTICLES (ASSOCIATED WITH SLOW SMOULDERING FIRES). THIS ALARM IS FOR HOME USE ONLY. THIS SMOKE ALARM IS IMPORTANT FOR YOUR FAMILY'S HOME SAFETY.

CAUTION: THE ALARM ONLY SENSES SMOKE PARTICLES AT THE SENSOR LOCATION; SMOKE MAY BE PRESENT ELSEWHERE.

Never ignore a smoke alarm.

Before you start

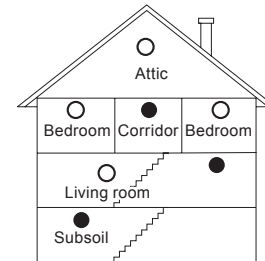
Before installation, carefully read these instructions. The manufacturer, the distributor is not liable for any issues caused by ignoring them. Proper operation requires installing the detector as outlined in this guide.

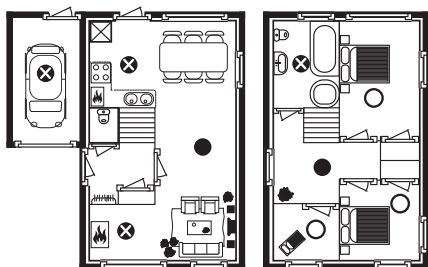
Installation Locations:

Smoke alarms should be installed in or near bedrooms and living areas.

It's recommended to install a smoke alarm on each level of your home.

Ensure the alarm can be heard from all sleeping areas. If installing only one, place it near bedrooms, not in the basement or furnace room.



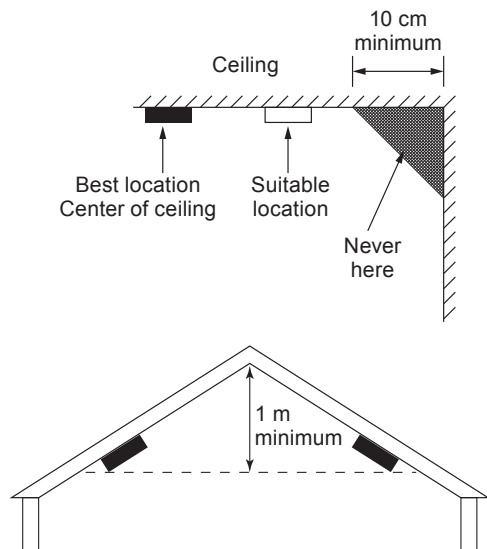


● Minimum ○ Extra ⊗ Not recommended

Place of installation:

This smoke alarm is for ceiling mount only.

The location can affect the electronic components in this alarm.



To avoid damage, provide optimum performance and prevent nuisance alarms:

- Do not install in kitchens, garages or furnace rooms.
- Do not install in areas where the temperature is below 14 °F or above 100 °F.
- Do not install near vents, flues, chimneys or ventilation openings.
- Do not install near ceiling fans, doors, windows or in the weather.
- Do not install in dead air spaces, where smoke may not reach the sensor in time.
- Do not obstruct the vents. Do not place the alarm where drapes, furniture or other objects block the flow of air.

WARNING: TO PREVENT INJURY, THIS APPARATUS MUST BE SECURELY ATTACHED TO THE CEILING IN ACCORDANCE WITH THE INSTALLATION INSTRUCTIONS.

WARNING: THE BATTERIES (BATTERY PACK OR BATTERIES INSTALLED) SHALL NOT BE EXPOSED TO EXCESSIVE HEAT SUCH AS SUNSHINE, FIRE OR THE LIKE.

Safety

This smoke alarm detects visible smoke particles (associated with slow smouldering fires).

Smoke alarms are for monitoring, and should be tested weekly, as they can fail.

If faulty, replace immediately the alarm.

Smoke may not reach the alarm due to obstructions or ventilation, so it's advised to install one on every level of your home.







These alarms do not detect gases. Keep children from tampering with the device and educate them about fire danger.



Technical data

Electric parameters

Smoke detected:	visible fire particles associated with slow smouldering fires
Alarm response times:	Comply with BS EN 14604
Powered by:	9 V Battery
Battery service life:	1 to 2 years
Unit service life:	7-year service life
Low battery warning:	When the voltage is less than 7.3 V, low battery warning is given. The unit can still work properly for 1 month after the warning starts.
Working condition:	temperature -10 °C to +40 °C, 0-95% relative humidity
Quiescent current:	<12 uA
Alarm current:	<20 mA
Audible alarm:	>85 dB @3 m
Dimension:	102 x 102 x 33.5 mm
Weight:	125 g

Symbols

	<p>Used electrical products must not be disposed of with household waste. Please use the special facilities to process them.</p> <p>Ask your local authority or sales outlet about recycling facilities near you.</p> <p>BATTERY DISPOSAL:</p> <p>This symbol means that the batteries and rechargeable batteries supplied with this product must not be treated as basic household waste.</p> <p>To dispose of them safely, you can take them back to your retailer or dispose of them at the battery collection points in retailers or in the recycling centres provided by your local authority.</p> <p>At the end of your device's service life, remember to remove the batteries.</p>
	<p>Compliant with applicable European directive(s)</p>
	<p>For indoor use only</p>
	<p>WARNING: Keep out of reach of children. Do not swallow. If swallowed, seek medical attention immediately.</p>
	<p>Respect the polarities (+/-).</p>
	<p>Do not recharge or force discharge.</p>

	<p>Do not throw in fire, open, short-circuit, deform or damage.</p>
	<p>Do not mix with old batteries or any other type of battery: may explode, leak and cause damage.</p> <p>Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.</p> <p>Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.</p>

Guarantee

We take special care to select high quality materials and use manufacturing techniques that allow us to create products incorporating design and durability. This product has a manufacturer's guarantee of 3 years against manufacturing defects, from the date of purchase (if bought in store) or date of delivery (if bought online), at no additional cost for normal (non-professional or commercial) household use.

To make a claim under this guarantee, you must present your proof of purchase (such as a sales receipt, purchase invoice or other evidence admissible under applicable law), please keep your proof of purchase in a safe place. For this guarantee to apply, the product you purchased must be new, it will not apply to second hand or display products. Unless stated otherwise by applicable law, any replacement product issued under this guarantee will only be guaranteed until expiry of the original period guarantee period.

This guarantee covers product failures and malfunctions provided the product was used for the purpose for which it is intended and subject to installation, cleaning, care and maintenance in accordance with the information contained in these terms and conditions, in the user manual and standard practice, provided that standard practice does not conflict with the user manual.

This guarantee does not cover defects and damage caused by normal wear and tear or damage that could be the result of improper use, faulty installation or assembly, neglect, accident, misuse, or modification of the product. Unless stated otherwise by applicable law, this guarantee will not cover, in any case, ancillary costs (shipping, movement, costs of uninstalling and reinstalling, labour etc), or direct and indirect damage.

If the product is defective, we will, within a reasonable time, replace or refund.

Rights under this guarantee are enforceable in the country in which you purchased this product. Guarantee related queries should be addressed to the store you purchased this product from.

The guarantee is in addition to and does not affect your statutory rights.

IMPORTANT - RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

FR

Avertissements importants

IMPORTANT : CE DÉTECTEUR DE FUMÉE DÉTECTE LES PARTICULES DE FUMÉE VISIBLES (ASSOCIÉES AUX FEUX À COMBUSTION LENTE). CE DÉTECTEUR EST DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT. CE DÉTECTEUR DE FUMÉE EST IMPORTANT POUR LA SÉCURITÉ DE VOTRE LOGEMENT FAMILIAL.

ATTENTION : LE DÉTECTEUR DÉTECTE UNIQUEMENT LA FUMÉE À L'EMPLACEMENT DU CAPTEUR ; DE LA FUMÉE PEUT ÊTRE PRÉSENTE AILLEURS.

Ne jamais ignorer l'alarme d'un détecteur de fumée.

Avant de commencer

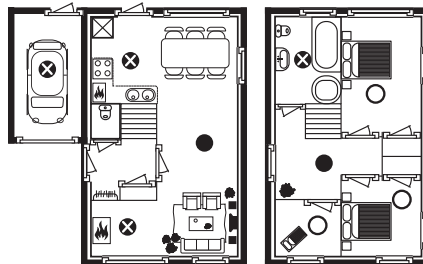
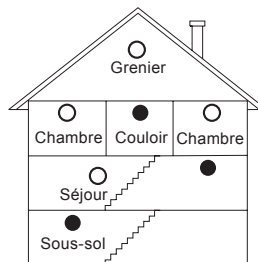
Avant l'installation, lire attentivement ces instructions. Le fabricant et le distributeur ne seront pas tenus pour responsables des problèmes causés par le non-respect de ces instructions. Pour un fonctionnement normal, le détecteur doit être installé comme décrit dans ce guide.

Emplacements d'installation :

Les détecteurs de fumée doivent être installés dans ou à proximité des chambres et des salles de séjour.

Il est recommandé d'installer un détecteur de fumée à chaque niveau de votre logement.

S'assurer que l'alarme peut être entendue depuis toutes les chambres à coucher. Si un seul détecteur est installé, le placer près des chambres et non au sous-sol ou dans la chaufferie.

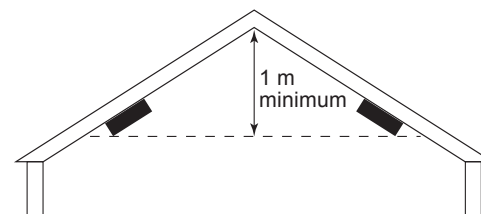
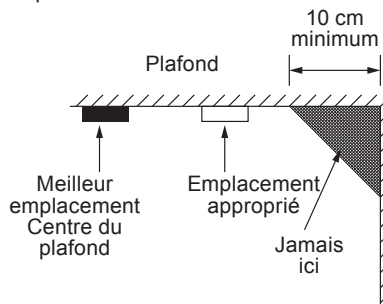


● Protection minimale ○ Protection supplémentaire ✕ Emplacement non recommandé

Lieu d'installation :

Ce détecteur de fumée doit être installé au plafond uniquement.

L'emplacement peut affecter les composants électroniques de ce détecteur.



Pour éviter tout dommage, obtenir des performances optimales et éviter les alarmes intempestives :

- Ne pas l'installer dans une cuisine, un garage ou une chaufferie.
- Ne pas l'installer dans des endroits où la température est inférieure à -10°C ou supérieure à 40°C .
- Ne pas l'installer à proximité de bouches d'aération, de conduits, de cheminées ou d'ouvertures de ventilation.
- Ne pas l'installer à proximité de ventilateurs de plafond, de portes, de fenêtres ou dans un endroit exposé aux intempéries.
- Ne pas l'installer dans une pièce non ventilée dans laquelle la fumée risque de ne pas atteindre le capteur à temps.
- Ne pas obstruer les bouches d'aération. Ne pas installer le détecteur dans un endroit où des rideaux, des meubles ou d'autres objets empêchent l'air de circuler.

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE, CET APPAREIL DOIT ÊTRE SOLIDEMENT FIXÉ AU PLAFOND CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.

AVERTISSEMENT : LES PILES (PACK DE PILES OUPILES INSTALLÉES) NE DOIVENT PAS ÊTRE EXPOSÉES À UNE CHALEUR EXCESSIVE TELLE QUE LE SOLEIL, LE FEU OU AUTRE.

Sécurité

Ce détecteur de fumée détecte les particules de fumée visibles (associées aux feux à combustion lente).

Les détecteurs de fumée sont conçus à des fins de surveillance et doivent être testés chaque semaine, car ils peuvent tomber en panne.

En cas de défaillance, remplacer immédiatement le détecteur.

La fumée peut ne pas atteindre le détecteur en raison d'obstructions ou de la ventilation. Il est donc conseillé d'installer un détecteur à chaque étage de votre logement.

Ces détecteurs ne détectent pas les gaz. Empêcher les enfants de toucher à l'appareil et les informer des risques d'incendie.

Données techniques










Paramètres électriques

Fumée détectée :	particules de fumée visibles associées à des feux à combustion lente
Temps de réponse du détecteur :	Conforme à la norme BS EN 14604
Alimentation :	Pile 9 V
Durée de vie utile de la pile :	1 à 2 ans
Durée de vie utile de l'appareil :	7 ans
Avertissement de pile faible :	Lorsque la tension est inférieure à 7,3 V, un avertissement de pile faible est émis. L'appareil peut encore fonctionner correctement pendant 1 mois après le début de l'avertissement.

Conditions de fonctionnement :	Température -10 °C à +40 °C, 0-95% d'humidité relative
Courant de repos :	<12 uA
Courant d'alarme :	<20 mA
Alarme sonore :	>85 dB à 3 m
Dimensions :	102 x 102 x 33,5 mm
Poids :	125 g

Symboles

	<p>Les produits électriques usagés ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.</p> <p>Utiliser les installations prévues à cet effet pour les traiter.</p> <p>Se renseigner auprès des autorités locales ou du point de vente sur les installations de recyclage locales.</p> <p>MISE AU REBUT DE LA PILE :</p> <p>Ce symbole signifie que les piles et piles rechargeables fournies avec ce produit ne doivent pas être traitées comme des ordures ménagères.</p> <p>Pour les éliminer en toute sécurité, les rapporter au revendeur ou les mettre au rebut dans les points de collecte de piles chez les revendeurs ou dans les centres de recyclage mis à disposition par les autorités locales.</p> <p>À la fin de la durée de vie utile de l'appareil, retirer les piles.</p>
	Conforme aux directives européennes applicables
	Pour une utilisation en intérieur uniquement

	AVERTISSEMENT : Tenir hors de portée des enfants. Ne pas avaler. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.
	Respecter les polarités (+/-).
	Ne pas recharger ou décharger de force.
  	Ne pas jeter au feu, ouvrir, court-circuiter, déformer ou endommager.
  	Ne pas mélanger avec des piles usagées ou tout autre type de pile : peut exploser, fuir et causer des dommages. Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect de la pile. Remplacez-la uniquement par une pile du même type ou d'un type équivalent. Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive (soleil, feu, etc.).

Garantie

Nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des produits à la fois design et durables. Ce produit bénéficie d'une garantie fabricant de 3 ans couvrant les défauts de fabrication à compter de la date d'achat (en cas d'achat en magasin) ou de la date de livraison (en cas d'achat sur Internet), sans coût supplémentaire pour une utilisation domestique normale (non commerciale ni professionnelle).

Pour déposer une réclamation au titre de cette garantie, vous devez présenter votre preuve d'achat (ticket de caisse, facture d'achat ou toute autre preuve recevable en vertu de la loi en vigueur). Conservez votre preuve d'achat dans un endroit sûr. Pour que cette garantie soit applicable, le produit que vous avez acheté doit être neuf. La garantie ne s'applique pas aux produits d'occasion ou aux modèles d'exposition. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, tout produit de remplacement fourni au titre de la présente garantie ne sera garanti que jusqu'à expiration de la période de garantie initiale.

Cette garantie couvre les défaillances et dysfonctionnements du produit, sous réserve que le produit ait été utilisé conformément à l'usage pour lequel il a été conçu, qu'il ait été installé, nettoyé et entretenu conformément aux informations contenues dans les présentes conditions générales ainsi que dans le manuel d'utilisation, et conformément à la pratique, sous réserve que celles-ci n'aillent pas à l'encontre du manuel d'utilisation.

Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale ni les dommages pouvant résulter d'une utilisation non conforme, d'une installation ou d'un assemblage défectueux, ou d'une négligence, d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'une modification du produit. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, cette garantie ne couvre en aucun cas les coûts accessoires (expédition, transport, frais de désinstallation et réinstallation, main d'œuvre, etc.), ni les dommages directs et indirects.

Si le produit est défectueux, nous nous engageons, dans un délai raisonnable, à remplacer ou rembourser.

Cette garantie est valable dans le pays où vous avez acheté ce produit. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée au magasin où vous avez acheté ce produit.

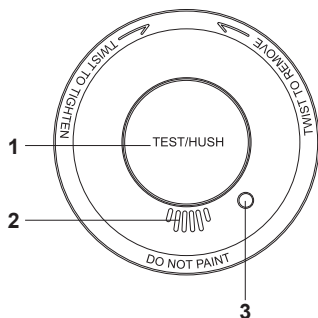
Cette garantie s'ajoute à vos droits au titre de la loi, sans les affecter.

Si vous avez acheté ce produit en France, en plus de cette garantie commerciale, le vendeur reste tenu de respecter la garantie légale de conformité prévue par les articles L217-4 à L217-14 du Code de la consommation et aux articles qui concernent les vices cachés de la chose vendue dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code civil. Le distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit répond de tout défaut de conformité ou vice caché du produit, conformément aux présentes dispositions. En vertu de l'article L217-16 du Code de la consommation, lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant la durée de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui reste à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Garantie légale de conformité (extrait du Code de la consommation) : Article L217-4 du Code de la consommation - Le vendeur doit livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la livraison. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. Article L217-5 du Code de la consommation - Le bien est conforme au contrat : 1. S'il est adapté à l'objectif généralement prévu pour des biens similaires et, le cas échéant : s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités présentées par le vendeur à l'acheteur

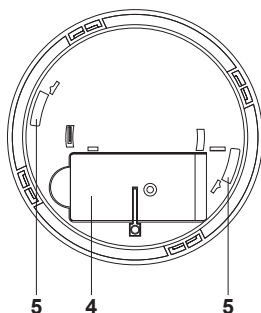
sous forme d'échantillon ou de modèle ; s'il présente des qualités que l'acheteur peut légitimement attendre au regard des déclarations publiques faites par le vendeur, par le fabricant ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ; 2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. Article L217-12 du Code de la consommation - Toute réclamation suite à un défaut de conformité est limitée à deux ans à compter de la livraison du bien. Garantie légale sur les vices cachés (extrait du Code de la consommation) : Article 1641 du Code civil - Le vendeur est tenu de la garantie en cas de défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. Article 1648 du Code civil (alinéa 1) - Toute réclamation résultant de vices cachés doit être faite par l'acheteur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

IMPORTANT – A CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE REFERENCE : A LIRE SOIGNEUSEMENT.

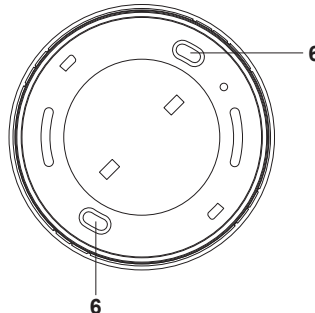
EN Front view
FR Vue de face



EN Rear view
FR Vue arrière



EN Mounting plate
FR Plaque de support



- EN** 1. Test/Hush button: Used for testing and silencing alarms. 2. Sounder of the detector: for audible alarm 3. LED indicator: The red light is used to indicate the power status 4. Battery compartment: Where to install the batteries 5. Buckles: Used for attaching the detector to the mounting plate 6. Screw hole: Hole for screw installation.

This smoke alarm uses optical sensing to protect your family.

It activates automatically when powered on.

Audible signals indicate when the batteries or the unit need replacing.

To dispose of the unit safely, deactivate it by removing the batteries.

- FR** 1. Bouton Test/Silence : sert à tester et couper le son des alarmes. 2. Sirène du détecteur : pour alarme sonore 3. Témoin LED : le témoin rouge sert à indiquer l'état de l'alimentation 4. Compartiment des piles : endroit où installer les piles 5. Boucles : Permet de fixer le détecteur à la plaque de support 6. Trou de vis : trou pour la pose de vis.

Ce détecteur de fumée utilise la détection optique pour protéger votre famille.

Il s'active automatiquement à la mise sous tension.

Des signaux sonores indiquent quand les piles ou l'appareil doivent être remplacés.

Pour mettre l'appareil au rebut en toute sécurité, le désactiver en retirant les piles.

EN WHAT TO DO WHEN THE ALARM SOUNDS!

Stay calm and call your emergency services for help;

EMERGENCY PHONE NUMBER:

If you are near the exit or on a lower floor, get out. If you are on a floor above or on the same landing, and smoke is present everywhere, close all exits. If smoke gets under the door, wet it and seal it with a wet cloth. If smoke invades the room, crawl under it and cover your nose and mouth with a wet cloth.

THE SOUND OF AN ALARM MUST NEVER BE IGNORED!

FR QUE FAIRE LORSQUE L'ALARME RETENTIT !

Rester calme et appeler les services d'urgence pour obtenir de l'aide ;

NUMÉRO D'URGENCE :

Si l'on se trouve près de la sortie ou à un étage inférieur, il faut sortir.

Si l'on se trouve à un étage élevé ou sur le même palier et que de la fumée est présente partout, il faut fermer toutes les issues. Si de la fumée pénètre sous la porte, mouiller cette dernière et l'étancher avec un chiffon humide. Si de la fumée envahit la pièce, s'allonger ou s'accroupir pour être sous le niveau de la fumée et se couvrir le nez et la bouche avec un chiffon humide.

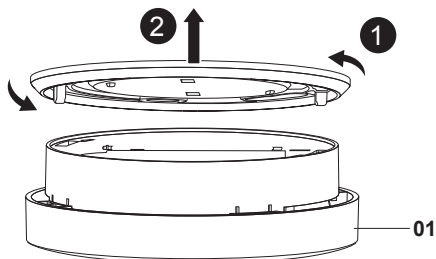
NE JAMAIS IGNORER LE SON D'UNE ALARME !

EN Installation FR Installation

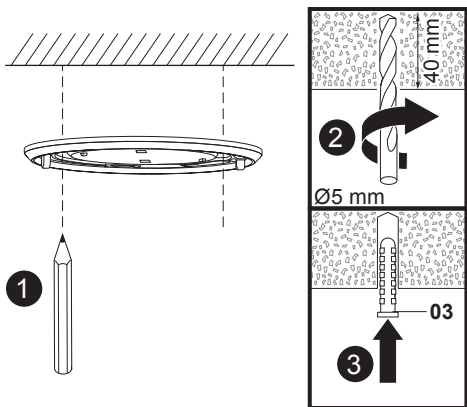
EN This product needs to be installed by a competent person.

FR Ce produit doit être installé par une personne compétente.

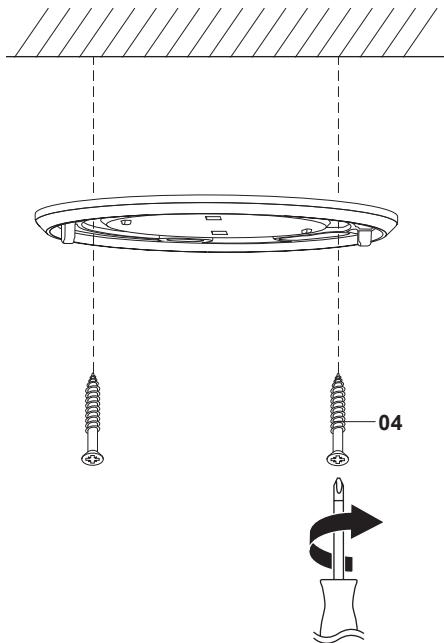
01  01. x1



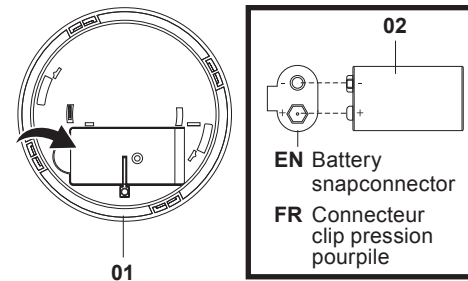
02  03. x2



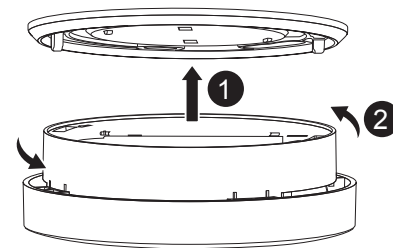
03  04. x2



04  02. x1



05



EN Before you start

This product has red battery pin in the battery compartment to prevent installation without battery. Use 9 V battery provided. Battery life is at least 1 year.

The detector must use the same or equivalent battery type.

Install the batteries, following the marks in the compartment.

Functions and settings

Indicators LED

LED is used to indicate the power status, a fault, and for alarm indication.

Please consult the table in the section titled "Operation" for meanings and how to interpret flashing indications.

Controls

TEST/HUSH button

Press the TEST/HUSH button to initiate a test, the detector will then enter a testing mode.

If the detector is in an alarm condition, it will enter an alarm silence mode.

Operation

This table describes the visible and audible alarm patterns meanings.

Unit Status	LED/BUZZER	Meanings
Power-up prompt, Test	LED indicator flash quickly. Buzzer sound alarm at the same time.	The power supply is connected. The detector works properly.
Normal Operation	LED indicator flashes about every 43 seconds. No sound.	Normal operation of the detector
Low battery warning	LED indicator flashes 1 time about every 43 seconds. Buzzer sounds alarm the same time.	Batteries need to be replaced.
Alarm warning	LED indicator flashes with continuous alarm at the same time.	Alarm condition with fire particles detected.
Alarm silenced	LED indicator flashes every 10 seconds. No sound.	Silence mode is entered and will cancel in 10 minutes.

Normal operation

In Normal operation, LED indicator flashes about every 43 seconds.

Alarm condition

When there is smoke particles detected in the air, the LED indicator flashes with alarm sound.

The alarm will remain active. The alarm can be silent for 10 minutes by pressing the TEST/HUSH button.



IMPORTANT: HEARING BEEPS, MEANS THERE'S A POTENTIAL OF FIRE HAZARD. LEAVE THE SITE IMMEDIATELY AND GET HELP.

Alarm silence

In the event of an alarm being triggered when there is no risk of a fire hazard, press the TEST/HUSH button which will enter a silence mode. This will last for approximately 10 minutes.



IMPORTANT: ENSURE THAT YOU ARE NOT IN A DANGEROUS SITUATION BEFORE INITIATING THE SILENCE OPERATION.

The LED indicator flash every 10 seconds with no sound. Detector will automatically exit this silence mode after 10 minutes, if there are still smoke particles in the detector it will alarm again.

Testing

Smoke alarm is to be tested at least once a week by pressing the TEST/HUSH button.

This will ensure that the sensor, buzzer and indicator light are operating correctly.

If the detector is functioning correctly, one cycle of alarm will be initiated.

Fault warnings and handling

Low battery warning and handling

If the voltage is less than 7.3 V, a low battery warning will sound.

The batteries will last for one month, so please replace them as soon as possible.

! **IMPORTANT: ONE BEEP EVERY 43 SECOND, MEANS YOU'LL NEED TO REPLACE THE BATTERIES. OTHERWISE, THE DETECTOR MAY NOT WORK PROPERLY, AND YOU COULD BE IN DANGER.**

Service life and end-of-life warning

This product has a 7-year service life.

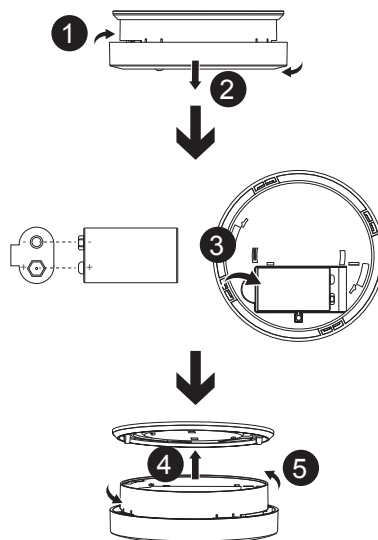
Check the product's manufacturing date, to see whether it has expired.

After use

At the end of your device's service life, remove the batteries then dispose of them safely.

Remove and/or change batteries

Perform a test after changing battery. Use only the same or equivalent battery type.



FR Avant de commencer

Ce produit a une broche rouge dans le compartiment des piles pour empêcher toute installation sans pile. Utiliser la pile 9 V fournie. La durée de vie de la pile est d'au moins 1 an.

Le détecteur doit utiliser le même type de pile ou un type équivalent.

Installer les piles en suivant les repères dans le compartiment.

Fonctions et réglages

Témoins LED

Les témoins LED indiquent l'état de l'alimentation, une panne ou une alarme.

Consulter le tableau de la section intitulée « Fonctionnement » pour connaître et comprendre la signification des voyants clignotants.

Commandes

Bouton TEST/SILENCE

Appuyer sur le bouton TEST/SILENCE pour lancer un test. Le détecteur passe alors en mode test.

Si le détecteur est en état d'alarme, il passera en mode silencieux.

Fonctionnement

Ce tableau décrit les significations des différentes alarmes visuelles et sonores.

État de l'appareil	VOYANT/ AVERTISSEUR SONORE	Significations
Invite de mise sous tension Test	Le témoin LED clignote rapidement. Un avertisseur sonore retentit en même temps.	L'alimentation est connectée. Le détecteur fonctionne correctement.
Fonctionnement normal	Le témoin LED clignote environ toutes les 43 secondes. Aucun son.	Fonctionnement normal du détecteur

État de l'appareil	VOYANT/ AVERTISSEUR SONORE	Significations
Avertissement de pile faible	Le témoin LED clignote 1 fois environ toutes les 43 secondes. Un avertisseur sonore retentit en même temps.	Il faut remplacer les piles.
Alarme	Le témoin LED clignote tandis qu'une alarme retentit en continu.	Condition d'alarme avec détection de particules de fumée.
Alarme silencieuse	Le témoin LED clignote toutes les 10 secondes. Aucun son.	Le mode silencieux est activé et s'annule au bout de 10 minutes.

Fonctionnement normal

En fonctionnement normal, le témoin LED clignote environ toutes les 43 secondes.

Condition d'alarme

Lorsque des particules de fumée sont détectées dans l'air, le témoin LED clignote et une alarme sonore retentit.

L'alarme reste active. Il est possible de couper le son de l'alarme pendant 10 minutes en appuyant sur le bouton TEST/SILENCE.



IMPORTANT : SI DES BIPS RETENTISSENT, CELA SIGNIFIE QU'IL Y A UN RISQUE POTENTIEL D'INCENDIE. QUITTER LE SITE IMMÉDIATEMENT ET OBTENIR DE L'AIDE.

Alarme silencieuse

En cas de déclenchement d'une alarme alors qu'il n'y a aucun risque d'incendie, appuyer sur le bouton TEST/SILENCE pour passer en mode silencieux. Cela durera environ 10 minutes.



IMPORTANT : S'ASSURER DE NE PAS SE TROUVER DANS UNE SITUATION DANGEREUSE AVANT DE COUPER LE SON.

Le témoin LED clignote toutes les 10 secondes, mais aucun son n'est émis. Le détecteur quitte automatiquement ce mode silencieux au bout de 10 minutes ; s'il reste des particules de fumée dans le détecteur, l'alarme se déclenchera à nouveau.

Tests

Le détecteur de fumée doit être testé au moins une fois par semaine en appuyant sur le bouton TEST/SILENCE.

Cela permet de s'assurer que le détecteur, l'avertisseur sonore et le témoin lumineux fonctionnent correctement.

Si le détecteur fonctionne correctement, un cycle d'alarme est déclenché.

Avertissements et gestion des défauts

Avertissement de pile faible et manipulation

Si la tension est inférieure à 7,3 V, un avertissement de pile faible retentit.

Les piles ont une durée de vie d'un mois. Il faudra donc les remplacer dès que possible.



IMPORTANT : UN BIP TOUTES LES 43 SECONDES SIGNIFIE QU'IL FAUT REMPLACER LES PILES. SINON, IL SE PEUT QUE LE DÉTECTEUR NE FONCTIONNE PAS CORRECTEMENT ET METTE LES PERSONNES EN DANGER.

Avertissement de durée de vie et de fin de vie

Ce produit a une durée de vie utile de 7 ans.

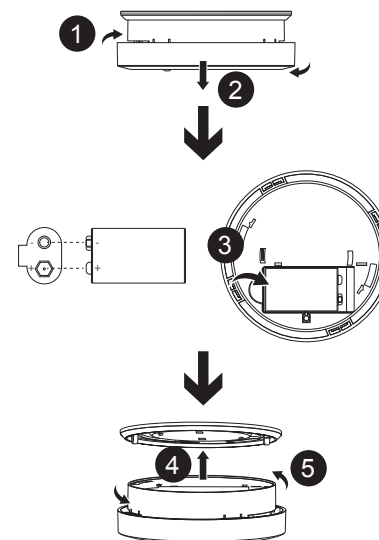
Vérifier la date de fabrication du produit pour voir s'il a expiré.

Après utilisation

À la fin de la durée de vie utile de l'appareil, retirer les piles et les mettre au rebut en toute sécurité.

Retirer et/ou remplacer les piles

Effectuer un test après avoir changé la pile. Utiliser uniquement des piles de même type ou de type équivalent.



EN Care & Maintenance

FR Entretien et maintenance

EN

Cleaning and maintenance

It is essential that the product is kept clean when in use:

1. Remove dust with a vacuum cleaner.
2. Rub the surface with a wet soft cloth that has been wrung out.
3. Press the TEST/HUSH button and make sure the detector works properly.

DO NOT clean the unit with chemicals like alcohol, petrol, cleanser, etc. as this will damage the internal sensor.

Maintenance tips

- DO NOT spray any chemical aerosol near the alarm, including air fresheners, hairspray, perfume, insecticides, or spray paint.
- DO NOT paint the smoke alarm. If you need to paint the wall and floor, put the alarm into a clean plastic bag first. Once the smell has fully dissipated, reinstall the alarm.
- The vent hole on the alarm must not be blocked or covered with paste adhesive or anything else.
- If the detector falls on the floor, pick it up and check that the batteries are well inserted. Once you're sure the batteries are in place, press the TEST button to check the detector is working.

Dismantling and repairing the alarm

If you dismantle it without permission and change any component or software, it may cause false alarms or malfunctions.

FR

Nettoyage et entretien

Il est essentiel que le produit reste propre pendant son utilisation :

1. Éliminer la poussière avec un aspirateur.
2. Frotter la surface avec un chiffon doux, humide et essoré.
3. Appuyer sur le bouton TEST/SILENCE et s'assurer que le détecteur fonctionne correctement.

NE PAS nettoyer l'appareil avec des produits chimiques tels que de l'alcool, de l'essence, un nettoyant, etc., car cela endommagerait le capteur interne.

Conseils d'entretien

- NE PAS vaporiser de produits chimiques près du détecteur, y compris des désodorisants, de la laque pour cheveux, du parfum, des insecticides ou de la peinture aérosol.
- NE PAS peindre le détecteur de fumée. S'il est nécessaire de peindre le mur et le sol, placer d'abord le détecteur dans un sac en plastique propre. Une fois l'odeur complètement dissipée, réinstaller le détecteur.
- L'orifice d'aération du détecteur ne doit pas être obstrué ou recouvert de colle adhésive ou de tout autre produit.
- Si le détecteur tombe au sol, le ramasser et vérifier que les piles sont bien insérées. Après s'être assuré que les piles sont en place, appuyer sur le bouton TEST pour vérifier que le détecteur fonctionne.

Démontage et réparation du détecteur

Tout démontage non autorisé, tout remplacement d'un composant ou toute modification apportée au logiciel peut entraîner de fausses alarmes ou des dysfonctionnements.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE
À SÉPARER + NOTICE À
DÉPOSER DANS LE BAC
DE TRI



FR
Cet appareil
et ses piles
se recyclent



À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Distributor • Distributeur:

UK Distributor:

Kingfisher International Products Limited,
1 Paddington Square, London, W2 1GG,
United Kingdom

EU Distributor:

Kingfisher International Products B.V.,
Rapenburgstraat 175E, 1011 VM Amsterdam,
The Netherlands

EN www.diy.com / www.screwfix.com /
www.screwfix.ie

To view instruction manuals online, visit
www.kingfisher.com/products

FR www.castorama.fr / www.bricodepot.fr /
www.screwfix.fr

Pour consulter les manuels d'instructions
en ligne, rendez-vous sur le site
www.kingfisher.com/products

Importer • Importateur:

H.B.F. - Z.I BONZOM - 09270
Mazères - FRANCE
information@groupehbf.com